



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf • Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmannsdorf • Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißg.

## Im Überblick

- **Umwelttag Jugendfeuerwehren** Seite 3
- **Langebrücker Nachrichten** Seite 5
- **Tipps / Termine** Seite 6/7

Liebe Leserinnen und Leser,  
unsere Heimatzeitung „die Radeberger“ darf jede Woche bis einschließlich Freitagabend, 20.00 Uhr durch unsere Verteiler ausgetragen werden.  
**Wir bitten um Ihr Verständnis!**

**Haushaltsauflösung  
Gartenpflege  
Objektbetreuung/-pflege  
und Hausmeister**

**S&D Träger**  
info@sd-traeber.de  
0174 20 85 185

Förderverein Kita „Am Sandberg“ e.V.

Kinderbekleidung von Geburt bis zum Teenager, Spielzeug, Schuhe, CDs, Babyausstattung, Bücher u.v.m. ...

## KINDERSACHEN FLOHMARKT

**30. APRIL 22 BEGINN: 14 UHR ENDE: 17 UHR**  
in der Kita „Am Sandberg“ Am Sandberg 1, 01454 Radeberg

☕ KAFFEE ☪ KÜCHEN ☪ WAFFELN ☪ BROTTEISERFENDLÄTEN ☪ KINDERSCHMINKEN ☪ SPIELZIMMER ☪ U.V.M.

[WWW.FV-KITA-AM-SANDBERG.DE](http://WWW.FV-KITA-AM-SANDBERG.DE)

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

**Notfalldienstzeiten:**

112	Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
	Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
	Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
	Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

### Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

30.04. + Zahnärzte Stille MVZ GmbH  
01.05. Dresdner Str. 25, 01458 Ottendorf-Okrilla  
Tel. 035205 / 541 34

jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel 7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Notdienstbereitschaft Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

30.04.	Löwen-Apotheke, Königsbrück	Tel. 035795/423 38
01.05.	Apotheke im EKZ, Königsbrück	Tel. 035795/286 64
02.05.	Löwen-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 22 28
03.05.	Elefanten Apotheke, Altstadt Radeberg	Tel. 03528/44 78 11
04.05.	Heide-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 27 70
05.05.	Mohren-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 58 35
06.05.	Marien-Apotheke, Elstra	Tel. 035793/8 30

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau

werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung

29.04. - 06.05.22: Frau Dr. Obitz, Weixdorf  
Tel. 0351 / 880 62 35

06.05. - 13.05.22: Herr DVM Jakob, Radeberg  
Tel. 03528 / 44 74 57 o. 0171 / 814 77 53

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:  
Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf Tel. 035973-2830

### BEILAGENHINWEIS

Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:  
**Euronics XXL Frequenz Radeberg**

## Radis Vorschul-Tour durch Radeberg Kleine Entdecker erkunden ihre Heimat

Bald hat das Warten ein Ende und aus den Vorschulkindern werden Schulkinder. Doch noch dürfen die Mädchen und Jungen ihre Kita-Zeit ausgiebig genießen. In den letzten Monaten begleitete unser Maskottchen Radi die Vorschüler aus dem Radeberger Kinderland zu vielen tollen Abenteuern, über welche er nun auch in der Zeitung berichten möchte. Die fertigen Artikel sammeln die Kinder in ihren selbstgebastelten Radi-Figuren, um daraus am Ende eine tolle Erinnerung zu gestalten. Aktuell hat Radi zwei Artikel vorbereitet, die in dieser und in einer der nächsten Ausgabe erscheinen.

### Radi berichtet über seine Abenteuer mit den Vorschul-Kids Ein kleiner Einblick in das große Rathaus



Hallo Kinder, hier ist euer Freund Radi. Zu allererst möchte ich mich bei euch bedanken, dass ihr mich immer zu euren Abenteuern einladet und ich euch begleiten darf. Es macht mir jedes Mal riesig Spaß. Erinnert ihr euch noch an unseren Ausflug in die Stadtbibliothek? Da bin ich doch glatt



über einem Buch eingeschlafen, obwohl es eine so spannende Geschichte war! Allerdings sind die spannenden Ausflüge auch immer sehr anstrengend für mich kleinen Kerl. Frau Mütze hat so viele interessante Geschichten über die Bibliothek erzählt. Was es in den schönen Räumen alles gibt, wie die Ausleihe funktioniert, wie man mit den geliehenen Dingen umgeht und welche Bücher die richtige Wahl für das jeweilige Alter sind. Und dann durften wir alle gemeinsam nach Herzenslust in den bunten Büchern stöbern. Davon gibt es in der Radeberger Stadtbibliothek etwa 45.000 Stück und davon sind 11.000 für Kinder. Also ich habe mir wirklich einiges gemerkt, wisst ihr noch, was wir in der Bibliothek alles gelernt haben?

Einige Zeit später trafen wir uns dann erneut vor dem Rathaus. Huh, das war ein kalter Tag. Diesmal ging es allerdings in die richtigen Amtsstuben und sogar zum Oberbürgermeister, der uns sein Büro mit Blick über den Marktplatz zeigte. Hui, in den Gängen des Rathauses sind vielleicht viele Türen und Büros gewesen. Die konnten wir uns gar nicht alle anschauen. Wie kleine Stadträte

Anzeige

12. JUNI 2022  
Oberbürgermeister-Wahl

# Gemeinsam mehr bewegen.

FÜR UNSER RADEBERG.

## FRANK HÖHME

Ihr parteiloser OB-Kandidat – Aus Radeberg. Für Radeberg.  
HIER ZUHAUSE. HIER ENGAGIERT. HIER VERNETZT.

### Augenoptik & Hörgeräteakustik ENGLERT

Inhaber Jan Helas

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 9-18 Uhr  
Samstag 9-12 Uhr

• Hörprüfung  
• Hörgeräte  
• Gehörschutz

Dresdener Str. 3 | 01454 Radeberg | Tel. (03528) 44 34 05 | [www.augenoptik-englert.de](http://www.augenoptik-englert.de)

und Stadträtinnen fühlten wir uns im großen Ratsaal mit den schönen bunten Fenstern. Dort erzählte uns Herr Wagner, was in einem Rathaus eigentlich alles gemacht wird.

Damit nun auch noch ein paar schöne Erinnerungsfotos in die Zeitung passen, berichte ich in einer der nächsten Ausgaben weiter über unsere Erlebnisse.

**Bis dahin - Euer Radi!**

Text & Fotos: Red.

### Elefant geht zur Ladysnight

Apotheker Thomas Lappe  
Röderstraße 1 · 01454 Radeberg  
Tel (kostenlos): 0800-3528528  
Fax: 03528-447809  
Mo-Fr: 8-19 Uhr · Sa: 8-13 Uhr

## ELEFANTEN APOTHEKE

Altstadt Radeberg

### 15% Rabatt-Gutschein\*

Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg  
Filialapotheke der apofant e.K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf

\*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zuzahlungen, Bücher, Aktionsartikel, Dauerniedrigpreisartikel, Rezepturen, Analysen. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware, keine Ausdrucke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein bis max. 25,- Euro Rabatt einlösbar. Gültig bis 07.05.2022

[www.elefanten.apotheke.radeberg](http://www.elefanten.apotheke.radeberg) · [cardb@apofant.de](mailto:cardb@apofant.de) · [www.apofant.de](http://www.apofant.de) · [shop.apofant.de](http://shop.apofant.de)





## Große Kreisstadt Radeberg

### Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Oberbürgermeisterwahl am 12.06.2022 in Radeberg

Lfd. Nr.	Wahlvorschlag Name Partei/ Wählervereinigung und ggf. Kurzbezeichnung/ Kennwort	Bewerber/-in (Familienname, Vornamen)	Beruf/Stand	Geburtsjahr	Wohnanschrift
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU), Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD), Bündnis90/Die Grünen (GRÜNE)	<b>Mulansky, Katja</b>	Juristin	1976	Königstraße 23 01097 Dresden
2	Höhme	<b>Höhme, Frank Heinz</b>	Berufsfeuerwehrmann	1977	Friedrichstal 7 01454 Radeberg
3	Kranz	<b>Kranz, Uwe</b>	Servicetechniker	1969	Hügelweg 22 01454 Radeberg
4	Prade	<b>Prade, Holger</b>	wiss. Referent u. Büroleiter im Deutschen Bundestag, Dipl.-Ing.	1965	Dresdner Straße 12A 01454 Radeberg

Der Gemeindevahlausschuss für die Oberbürgermeisterwahl am 12.06.2022 hat in seiner Sitzung am 12.04.2022 für die Wahl der Radeberger Oberbürgermeisterin/des Radeberger Oberbürgermeisters folgende

Wahlvorschläge zugelassen. Für die zugelassenen Wahlvorschläge wurde die Reihenfolge gemäß § 19 Abs. 5 der Kommunalwahlordnung festgestellt.

Das Wahlgebiet für die Oberbürgermeisterwahl ist die Stadt Radeberg.

Die Wahl der Oberbürgermeisterin/des Oberbürgermeisters wird gemäß § 48 der Sächsischen Gemeindeordnung nach den Grundsätzen einer Mehrheitswahl unter Bindung an die Wahlvorschläge durchgeführt. Alle Wahlvorschläge, die für die Wahl am 12.06.2022 zugelassen wurden, sind gleichzeitig für den eventuell er-

forderlichen zweiten Wahlgang am 03.07.2022 zugelassen. Nach der Wahl am 12.06.2022 können im Falle des Stattfindens des zweiten Wahlgangs Wahlvorschläge bis spätestens 17.06.2022 (5. Tag nach der ersten Wahl), 18:00 Uhr, durch gemeinsame Erklärung der beiden Vertrauenspersonen gegenüber dem Vorsitzenden des Gemeindevahlausschusses zurückgenommen werden. Die Änderung eines Wahlvorschlages nach der ersten

Wahl ist nur unter der Maßgabe des § 6d Absatz 2 des Kommunalwahlgesetzes ebenfalls bis zum 17.06.2022, 18:00 Uhr möglich.

Neue Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang dürfen nicht mehr eingereicht werden. Radeberg, den 20.04.2022

**Gerhard Lemm  
Oberbürgermeister**

### Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Radeberg, Ortsteil Ullersdorf

*In der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Ullersdorf am 13.04.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:*

### Bekanntmachung der Großen Kreisstadt Radeberg, Ortsteil Großerkmannsdorf

*In der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Großerkmannsdorf am 13.04.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:*

#### Stadtrundgang

Nach fast zwei Jahren pandemiebedingter Pause findet der nächste Stadtrundgang von Oberbürgermeister Gerhard Lemm und seiner Verwaltungsleitung am Montag, den **02.05.2022, ab 9.00 Uhr** statt.

#### Beschluss ORU006-2022

Für den geplanten Abbruch und Neubau eines Schuppens (unbeheizt), Ullersdorfer Mühle 4a, Flstck. 255/4 Gemarkung Ullersdorf werden folgende Zustimmungen erteilt:  
- Einvernehmen der Gemeinde auf Grundlage von § 35 Abs. 6 BauGB

#### Beschluss ORG005-2022

Für die Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Wohn- und Geschäftshauses Alte Hauptstr. 21, Flurstück 19/5 der Gemarkung Großerkmannsdorf, wird folgende Zustimmung erteilt:  
- Genehmigung nach Sanierungssatzung „Historische

Die Begehung folgender Straßen durch die Innenstadt ist vorgesehen:

**Oberstraße, Otto-Bauer-Straße, Otto-Uhlig-Straße, August-Bebel-Straße, Rathenaustraße, Dr.-Albert-Dietze-Straße, Röderstraße und Hauptstraße.**

#### Hinweis:

Für das Bauvorhaben ist eine Befreiung von den Bestimmungen des § 25 Abs. 3 SächsWaldG (Sächsisches Waldgesetz) zu beantragen und für die Realisierung erforderlich.

**Frank-Peter Wieth, Ortsvorsteher**

Ortsmitte Großerkmannsdorf“ in Anwendung von §§ 144, 145 BauGB.

Auf die erforderliche denkmalschutzrechtliche Genehmigung wird hingewiesen.

**Dr. Karl-Wilhelm-Leege  
Ortsvorsteher**

Die Einwohnerinnen und Einwohner können sich während des Rundgangs gern mit ihren Fragen an den Oberbürgermeister und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wenden.

**Stadtverwaltung Radeberg**

### Baumaßnahme in der Güterbahnhofstraße Radeberg

Am 02.05.2022 beginnen die Tiefbauarbeiten in der Güterbahnhofstraße zur Kanalerneuerung/ Kanalsanierung. Die Arbeiten werden in zwei Bauabschnitten ausgeführt und sollen bis zum 15.07.2022 beendet sein. Zwischen der Kreuzung Schillerstraße bis zum Haus Nr.

6 werden der Mischwasserkanal, alle Hausanschlüsse und die Straßeneinläufe im öffentlichen Bereich komplett erneuert und die Straße anschließend im Aufgrabebereich instandgesetzt. Am 07.06.2022 beginnt dann vom Haus Nr.6 bis zu Einmündung der Schönfelder Straße die Kanalsanierung.

Aufgrund der Tiefe des Kanals im 1. Bauabschnitt können die Bauarbeiten nur unter Vollsperrung erfolgen, so

dass die Zufahrtsmöglichkeiten für die Anwohner deutlich eingeschränkt sein werden. Im 2. Bauabschnitt der Kanalsanierung wird es punktuell zu Einschränkungen kommen. Dafür bitten wir um Verständnis. Durch die Tiefbaufirma erhalten die Anwohner noch eine detailliertere Anwohnerinformation.

**Stadtverwaltung Radeberg**

## Gemeinde Arnsdorf

### Veröffentlichung der Geburtstagsgrüße und Jubiläen durch die Gemeinde Arnsdorf

#### Den Jubilarinnen

Frau Renate Hedrich zum 80. Geburtstag am 4. Mai 2022

Frau Else Müller zum 96. Geburtstag am 5. Mai 2022

Frau Angelika Heymann zum 75. Geburtstag am 6. Mai 2022

sowie allen Jubilaren, die in der Zeit vom 02.05. – 08.05.2022 ihren Geburtstag feiern, wünsche ich Gesundheit, Glück, persönliches Wohlergehen und Zufriedenheit.

Aus datenschutzrechtlichen Gründen ist die Veröffentlichung der Namen der Jubilare nur mit deren Zustimmung möglich.

**Frank Eisold, Bürgermeister**

#### Information der Gemeindeverwaltung Arnsdorf

**Am Montag, dem 02. Mai 2022** ist das Einwohnermeldeamt der Gemeindeverwaltung Arnsdorf geschlossen.

**Bendix, Hauptamtsleiterin**

### Einladung Gemeinderat Arnsdorf

*Sehr geehrte Gemeinderäte/Gemeinderätinnen, sehr geehrte Bürger/innen,*  
hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen Sitzung ein.

<b>31. Sitzung</b>	
Gremium	Gemeinderat Arnsdorf
Sitzungstermin	Mittwoch, 04. Mai 2022, um 19.00 Uhr
Ort	01477 Arnsdorf, Stolpener Str. 49
Raum	Mensa

#### Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

- Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift
- Bestätigung des Protokolls der 30. öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 06.04.2022
- Anfragen der Bürger
- Bekanntgabe der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der VA-Sitzung
- Wahl des Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Arnsdorf
- Wahl des Stellvertretenden Ortswehrleiters der Ortsfeuerwehr Arnsdorf
- Verkauf einer Teilfläche des gemeindeeigenen Grundstückes – Flurstück 350/6 der Gemarkung Arnsdorf

- Stellvertretung des Bürgermeisters in der Verwaltung, Aufhebung des Beschlusses 15/2/14
- Bebauungsplan „Wohnbebauung Unterer Steinberg Arnsdorf“ Beschluss über die Abwägung der im Rahmen der Beteiligung nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 eingegangenen Stellungnahmen
- Bebauungsplan „Wohnbebauung Unterer Steinberg Arnsdorf“ Satzungsbeschluss
- Verschiedenes
- Anfragen der Gemeinderäte

**Volker Winter,  
1. stellv. Bürgermeister**

#### Tagesordnung

- Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit durch die Ortsvorsteherin
- Bestimmung der Mitunterzeichner der Niederschrift
- Bestätigung des Protokolls der 12. öffentlichen OR-Sitzung vom 10.03.2022
- Anfragen der Bürger
- Verschiedenes
- Anfragen der Ortschaftsräte

**Heidemarie Heim  
Ortsvorsteherin**

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Arnsdorf

*In der 30. öffentlichen TA-Sitzung am 12.04.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:*

#### Beschluss-Nr. 181/30/TA/2022

- Der Technische Ausschuss stimmt dem Antrag auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung, Garage und Carport, Grundstück in 01477 Arnsdorf OT Fischbach, Wiesenweg, Gemarkung Fischbach, Flurstück 291/a aus planungsrechtlicher Sicht zu.
- Der Antrag vom 17.03.2022 auf Befreiung nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) von den textl. Festset-

zungen der Ergänzungssatzung „Wiesenweg“ OT Fischbach, Punkt 3 Geschossigkeit, Erhöhung des Kniestocks und Punkt 5 Dachneigung 37°- 50° gesenkt auf 30 °, wird die Zustimmung erteilt.

#### Beschluss-Nr. 182/30/TA/2022

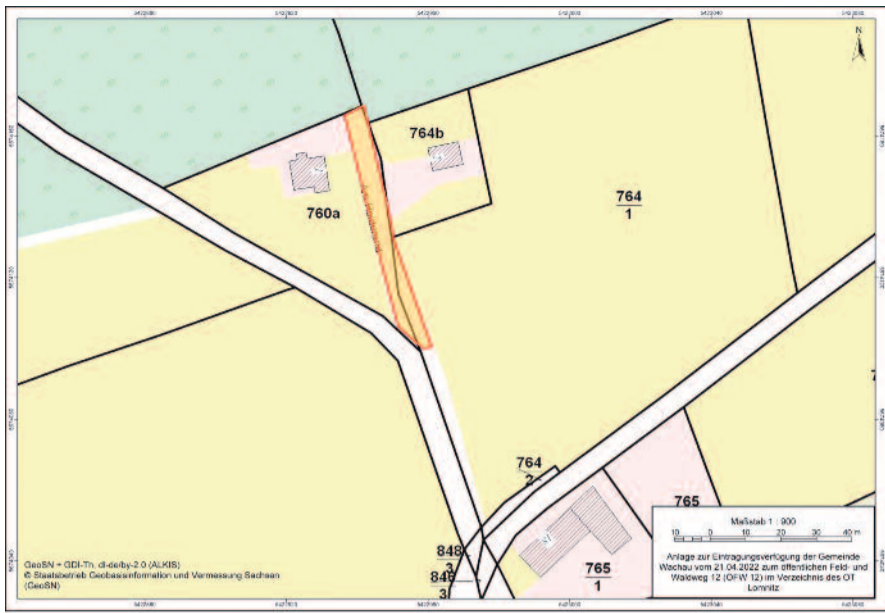
Die Gemeinde Arnsdorf stimmt dem Bebauungsplan Nr. 72 „Feuchtwiese zwischen Parkstraße Am Wald, Ge-

markung Liegau - Augustusbad“, Entwurf in der Fassung vom 22.11.2021 der Großen Kreisstadt Radeberg zu. Dem Vorhaben stehen keine Belange der Gemeinde Arnsdorf entgegen. Es werden keine Einwände oder Bedenken erhoben.

**Frank Eisold,  
Bürgermeister**

## Gemeinde Wachau

### Bekanntmachung der Gemeinde Wachau zur Fortschreibung des Straßenbestandsverzeichnisses der Gemeindestraßen



Die Gemeindeverwaltung Wachau hat mit Eintragungsverfügung vom 21.04.2022 verfügt, das Straßenbestandsverzeichnis der öffentlichen Feld- und Waldwege für den Feldweg **„Zufahrt zu den Grundstücken Am Heiderand 1 und 2“** in Lomnitz gemäß § 4 Satz 7 des Sächsischen Straßengesetzes SächsStrG i. V. m. § 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 2 ff. der Straßenbestandsverzeichnisverordnung (StraBeVerzVO) und GR-Beschluss Nr. 04/04/22 zu berichtigen.

Mit der Berichtigung werden die Eintragungen in dem oben bezeichneten Bestandsblatt an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen angepasst. Die Einzelheiten der Verfügung (z. B. Änderungen der Bezeichnung der Straße, der Beschreibung von Anfangs- und / oder Endpunkt, der Angaben zu betroffenen Flurstücken, der Straßenlänge, der Angaben zu Straßenabschnitten und/oder der Widmungsbeschränkungen) ergeben sich aus dem Entwurf des geänderten Bestandsblattes in der Anlage zur Eintragungsverfügung. Das bisherige Bestandsblatt Nr. 12, Blatt-Nr. wird im BV aufgehoben und auf dem geänderten Bestandsblatt Nr. 12, Blatt-Nr. 12.1 fortgeführt.

Die Eintragungsverfügung mit dem als Anlage dazugehörigen Entwurf des neuen Bestandsblattes liegt ab dem Tag der öffentlichen Be-

kanntmachung für die Dauer von zwei Wochen in der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstraße 2, 01454 Wachau in Zimmer E 29 während der Öffnungszeiten und aufgrund der besonderen Situation nur nach telefonischer Anmeldung (Tel.-Nr. 03528/4808-35) zur Einsicht aus. Die Verfügung mit den Anlagen wird im gleichen Zeitraum auf der Internetseite der Gemeinde Wachau eingestellt.

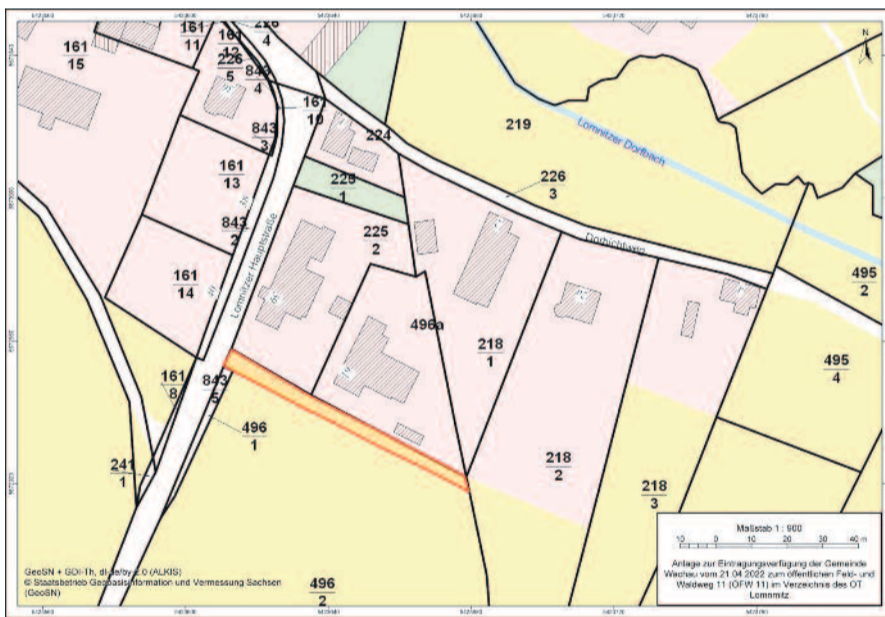
Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z. B. mittels Postzustellungsurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Eintragungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstr. 2, 01454 Wachau einzulegen.

**Wachau, 21.04.2022  
Veit Künzelmann, Bürgermeister**

### Bekanntmachung der Gemeinde Wachau zur Fortschreibung des Straßenbestandsverzeichnisses der Gemeindestraßen



Die Gemeindeverwaltung Wachau hat mit Eintragungsverfügung vom 21.04.2022 verfügt, das Straßenbestandsverzeichnis der öffentlichen Feld- und Waldwege für den Feldweg **„Zufahrt zum Grundstück Lomnitz Hauptstraße 61“** in Lomnitz gemäß § 4 Satz 7 des Sächsischen Straßengesetzes SächsStrG i. V. m. § 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 2 ff. der Straßenbestandsverzeichnisverordnung (StraBeVerzVO) und GR-Beschluss Nr. 03/04/22 zu berichtigen.

Mit der Berichtigung werden die Eintragungen in dem oben bezeichneten Bestandsblatt an die tatsächlichen Verhältnisse und rechtlichen Anforderungen angepasst. Die Einzelheiten der Verfügung (z. B. Änderungen der Bezeichnung der Straße, der Beschreibung von Anfangs- und/oder Endpunkt, der Angaben zu betroffenen Flurstücken, der Straßenlänge, der Angaben zu Straßenabschnitten und / oder der Widmungsbeschränkungen) ergeben sich aus dem Entwurf des geänderten Bestandsblattes in der Anlage zur Eintragungsverfügung. Das bisherige Bestandsblatt Nr. 11, Blatt-Nr. wird im BV aufgehoben und auf dem geänderten Bestandsblatt Nr. 11, Blatt-Nr. 11.1 fortgeführt.

Die Eintragungsverfügung mit dem als Anlage dazugehörigen Entwurf des neuen Bestands-

blattes liegt ab dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung für die Dauer von zwei Wochen in der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstraße 2, 01454 Wachau in Zimmer E 29 während der Öffnungszeiten und aufgrund der besonderen Situation nur nach telefonischer Anmeldung (Tel.-Nr. 03528/4808-35) zur Einsicht aus. Die Verfügung mit den Anlagen wird im gleichen Zeitraum auf der Internetseite der Gemeinde Wachau eingestellt.

Die Eintragungsverfügung gilt mit Ablauf der zweiwöchigen Niederlegungsfrist ab der öffentlichen Bekanntmachung gegenüber der Allgemeinheit als bekanntgegeben. Für die Beteiligten, denen die Eintragungsverfügung in anderer Weise, z. B. mittels Postzustellungsurkunde, Empfangsbekanntnis oder durch eingeschriebenen Brief zugestellt wurde, gilt dagegen die Bekanntgabe mit der Zustellung als bewirkt.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Eintragungsverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Wachau, Teichstr. 2, 01454 Wachau einzulegen.

**Wachau, 21.04.2022  
Veit Künzelmann, Bürgermeister**

## Aktuell

### Aufruf

Das Bündnis Radeberger Land hilft e.V. sucht ganz dringend Menschen, die sich zutrauen unseren ukrainischen Mitmenschen Deutsch ehrenamtlich beizubringen. Bitte bei uns melden - info@buenndnis-radeberger-land-hilft.de

**Frank Eisold,  
Bürgermeister**

### Information

Der Ukraine-Treff für alle Menschen mit Migrationshintergrund und ohne findet jeden Dienstag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr im neuen Gemeindehaus der katholischen Kirche auf der Dresdener Straße 31 statt.

**Bündnis Radeberger Land hilft e.V. - www.buendnis-radeberger-land-hilft.de**



# Umwelttag der Jugendfeuerwehren Großerkmannsdorf und Radeberg



Der diesjährige 10. April war erstmalig verplant für den Umwelttag der Jugendfeuerwehren Radeberg und Großerkmannsdorf. Schon zur Tradition geworden, traf man sich am Morgen mit den Fahrrädern in der Dresdner Heide am A-Flügel. Mit dabei natürlich Frau Krause, die Revierförsterin. Die diesjährigen Aufgaben wurden unter den knapp 50 Teilnehmern in 3 Aufgabenbereiche aufgeteilt. Ältere, kräftige Floriansjünger wurden benötigt, um zwei Forstzäune aus Gras und Dichtschutt zu befreien. Ein ganz schöner Kraftakt, tief im Wald. Die zweite Gruppe pflanzte ca. 220 Lärchen im Abstand von 2 x 2 Metern, auf einer Fläche, die dem Borkenkäferholz zum Opfer gefallen war. Mit Pflanzschaufeln konnten die jungen Bäumchen innerhalb von ca. 2 h in die Erde gebracht werden. Nicht zu tief und nicht zu schief durften sie sein, aber das meisterten die Kinder mit Bravour. Das dritte Aufgabengebiet betraf das Müllsammeln entlang der Straße zwischen Ullersdorf und Großerkmannsdorf. Einige Säcke wurden mit Dingen wie Plastikdeckeln, Dosen, Folien, Flaschen und anderem Restmüll gefüllt, der nicht in die Umwelt gehört. Richtige Raritäten waren diesmal nicht dabei. Dass es trotzdem notwendig war, zeigte das Ergebnis mit 4 vollen großen Säcken. Eine kleine Abordnung der Großerkmannsdorfer Teilnehmer unterstützte eine separate Müllsammelaktion im Ort.



Nach getaner Arbeit trafen sich alle Teilnehmer nochmal im Gerätehaus der Feuerwehr Großerkmannsdorf zum Mittagessen. Natürlich gab es auch ein Stück Geburtstagskuchen. Mit Sport und Spiel rundete das Team den Tag ab, bevor der Rückweg mit den Rädern wieder angetreten wurde. Ein toller und erfolgreicher Tag mit zufriedenen Floriansjüngern und Ausbildern!

Text / Fotos:  
FFW Radeberg & Großerkmannsdorf

## Kuchen essen für den guten Zweck

Wen bewegen die täglichen Ereignisse nicht im Augenblick? Schon eine ganze Weile beschäftigten wir uns mit der Situation in der Ukraine. Wir..., das sind die 97 Kinder und 5 pädagogischen Fachkräfte des AWO-Hortes Wachau. Vor allem in der 4. Klasse herrschte ein reger Austausch zu diesem Thema und die verschiedenen Ansichten wurden besprochen. Aber unsere Kinder wollten nicht nur reden, sondern auch helfen... So kamen sie in einem Gespräch auf die Idee, etwas von ihrem Taschengeld zu spenden.



**Gesagt - Getan ...**  
Viele Eltern sprachen sich positiv zu dieser selbstlosen Aktion ihrer Kinder aus, und gaben noch einen Betrag in den Spenden-Topf für die Ukraine hinzu. Während dieser Spendenaktion kam eine Familie auf die Idee, einen Kuchenbasar auszurichten. Diese Idee gefiel den Kindern sofort... und nicht nur den Kindern der 4. Klasse, auch die Kinder der 3. Klasse unserer Einrichtung waren begeistert von dem Vorhaben und wollten sich gern daran beteiligen. Wir sprachen die Eltern an und bekamen ein positives Feedback zu unserem Vorhaben. Viele Kinder und deren Familien sicherten uns zu, einen Kuchen für den Basar zu spenden. Am Ende waren es mehr als 20 Kuchen, die am 25.03.2022 im Zimmer der 3. Klasse verkauft werden konnten. Die Kinder der 4. Klasse gestalteten ihr Zimmer zu einem Café um und jedes Kind

Spenden zu übergeben. Gemeinsam mit den Kindern zählte er das gespendete Geld und erklärte ihnen, was sich in den Paketen für die Ukraine befindet. Der Verein kümmert sich nun darum, dass die Medikamente und Verbandsmaterial auch dort ankommen, wo sie dringend gebraucht werden. Unseren herzlichsten Dank an Sie - Herr Grahl und an den Verein.

*Wir, der Hort Wachau, sind sehr glücklich, solch engagierte Kinder und deren Familien zu haben. Nochmals vielen lieben Dank!!!*

Text & Bild: Hort Wachau

Hohes Verkehrsaufkommen, schlechte Wege, erhöhte Unfallgefahr

## Wie kann man Radebergs Schulwege sicherer gestalten?

**Im Dienst der Verkehrssicherheit:  
Schulweghelfer für Radebergs Grundschulen gesucht**

In den vergangenen zwei Monaten haben wir uns intensiv mit der Schulwegsicherheit im Bereich der Grundschule Stadtmitte auseinandergesetzt. Vorangegangen war die Elternrunde, die prägnante Verkehrsschwerpunkte hervorbrachte, welche immer montags mit der Polizei geprüft wurden. Indes hat sich auch durch die Gründung einer AG Schulwege, weitere Elterninitiativen und die Vernetzung der Schulen einiges getan. Die Umfrage wurde an einigen anderen Grundschulen ebenfalls gestartet. Über die Ergebnisse werden wir weiterhin berichten. Zudem sucht die Stadt mehrere Schulweghelfer, die den täglichen Gang zur Schule mit absichern.



Dazu hat sich Herr Scope vom Elternrat der Grundschule Stadtmitte mit dem aktiven Schulweghelfer Herrn Görs in Dresden, nahe der 14. Grundschule, getroffen, um einen Einblick in die Tätigkeit zu bekommen. Daraus entstand ein aussagekräftiges Interview für alle Interessierten bzw. auch potenziellen Bewerber zum Schulweghelfer.

**Herr Scope: Wie haben Sie von der Möglichkeit erfahren als Schulweghelfer aktiv zu werden?**  
**Herr Görs:** Es war ein kleiner Artikel in einem der kostenfreien Wochenblätter. Im Artikel wurde für die Tätigkeit geworben. Dabei war auch ein Foto vom Geschäftsführer der zuständigen Verkehrswacht im Einsatz.

**Herr Scope: Was hat Sie überzeugt, dann wirklich Schulweghelfer zu werden?**  
**Herr Görs:** Das sind in erster Linie persönliche Gründe. Ich stehe immer sehr früh auf und habe eine sinnvolle Beschäftigung für diese Morgenstunden gesucht. Wenn ich mit dem Dienst als Schulweghelfer ende, bin ich quasi beim zweiten Frühstück. Ich finde das Thema Verkehrssicherheit sehr wichtig und freue mich, meinen Teil dazu beizutragen. Ich selbst kann wegen einer Beinverletzung nicht Auto fahren.

**Herr Scope: Wie haben Sie ganz konkret mit dem Schulweghelferdienst angefangen?**  
**Herr Görs:** Ich habe mich bei der zuständigen Verkehrswacht per Telefon gemeldet. Ich erhielt eine Einweisung, eine Ausrüstung und durfte einer erfahrenen Kollegin drei Tage über die Schulter schauen. Es war nicht kompliziert. Es ist ja eine ehrenamtliche Tätigkeit, die von der Verkehrswacht gut unterstützt wird.

**Herr Scope: Wie lange dauert Ihr morgendlicher Einsatz?**  
**Herr Görs:** Im Normalfall starte ich 6.45 Uhr und höre gegen 7.30 Uhr auf. Ich wundere mich manchmal, wie früh einzelne Kinder schon unterwegs sind. Durch Corona-Maßnahmen gab es auch Wochen, in denen ich länger blieb, weil die Kinder innerhalb der ersten Stunde „gestreckt“ zur Schule kamen.

**Herr Scope: Wie reagieren die Kinder auf Sie?**  
**Herr Görs:** Ich bin ja schon munter und begrüße die Kinder stets mit einem „Guten Morgen“. Das bin halt ich. Die Kinder kennen mich natürlich mittlerweile und winken mir - auch im Schulbus auf dem Weg zum Schwimmunterricht - zu. Und viele Kinder wünschen mir einen schönen Tag. Und es ist wirklich lustig: Je schlechter das Wetter, desto mehr Kinder wünschen mir das. Das rührt mich schon. Was mir wirklich wichtig ist: Ich helfe tatsächlich den Kindern. Hier parken Autos, die so groß sind, dass die Kinder nicht an ihnen vorbeischauchen können. Außerdem habe ich beobachtet, dass Autofahrer immer öfter zu spät blinken. Mitten im Abbiegen blinken sie erst und fahren mir fast auf die Schuhe. Ich stelle mich dann natürlich immer auf die Mitte der Fahrbahn und biete den Kindern diesen Schutz. Kinder sind halt so: Steht auf der anderen Seite die Freundin, dann wird teilweise ohne Seitenblick die Straße gewechselt. Auch da greife ich ein und erinnere die Kinder das nächste Mal mit Vorsicht die Straße zu queren.

**Herr Scope: Wie reagieren die Eltern auf Sie?**  
**Herr Görs:** Sie sind sehr dankbar. Ich weise hier täglich ungefähr 120 Kinder über die Kreuzung. An einer anderen Querung, die ich früher betreut hatte, waren es etwa 40. Hier ist also wirklich was los. Auch die Schulleitung und das Sekretariat kommen immer mal wieder zu den Ferienzeiten persönlich zu mir, um mir ihren Dank auszusprechen. Beim ersten Mal war ich perplex über diese Dankbarkeit. Ich fühle mich absolut wertgeschätzt. Wir brauchen natürlich mehr Schulweghelfer: ich kann sehr für dieses Ehrenamt werben. Es ist notwendig. Aber vor allem: Mir macht es einfach Spaß.

Text: Red. / Chr. Scope

Unser Wochenangebot vom 02.05.2022 bis 08.05.2022				
	Essen 1 4,70 € / Senior 3,70 €	Essen 2 4,20 € / Senior 3,60 €	Essen 3 3,90 € / Senior 3,30 €	Salate Jetzt wird's knackig!
<b>Mo.</b> 02.05.	1 Grillwürstchen (geb. Bockwurst) dazu Sauerkraut, Püree und Bratensoße	Gemüseintopf mit Rindfleisch und Kartoffelwürfeln dazu einen Becher Joghurt	Blumenkohl-Käse-Medaillons dazu Püree und Rotkrautsalat	<b>Salat 1 - 5,10 €</b> <b>Chefsalat</b> Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
<b>Di.</b> 03.05.	Zwiebelbraten dazu Kartoffeln und deftige Zwiebelsoße	Wurstgulasch mit Paprikastreifen dazu Reis	Milchreis aus frischer Milch dazu Zucker, Zimt und Apfelmus	<b>Salat 2 - 4,00 €</b> <b>Thunfischsalat</b> Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
<b>Mi.</b> 04.05.	Knusperseelachs mit Senf-Honig-Füllung auf Sommergemüse dazu Püree	Hackbraten mit Gemüsefüllung dazu Kartoffeln, Erbsen und Bratensoße	Feines Eierragout dazu Reismudeln	<b>Salat 3 - 5,10 €</b> <b>Griechischer Salat</b> Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
<b>Do.</b> 05.05.	Gemüse-Rindfleischgulasch dazu Schupfnudeln	Chili con Carne dazu Reis und Weißkrautsalat	Möhreneintopf veg. dazu 2 Scheiben Brot und einen Becher Joghurt	<b>Salat 4 - 5,80 €</b> <b>Bauernsalat</b> frische Gurke, Tomaten, rote Zwiebeln, Fetawürfel, grüne Oliven, verfeinert mit Oregano und Olivenöl
<b>Fr.</b> 06.05.	Currybratwurst dazu Bratkartoffeln und Currysoße	Hähnchennuggets dazu Sommergemüse und Püree	Kartoffelauflauf mit Gemüse und Käse überbacken	
<b>Sa.</b> 07.05.	Putengeschnetzeltes mit Paprika dazu Spätzle	<b>Angebot 1</b> 5,15 € / Senior 3,90 € <b>Steak „Hexenzauber“</b> Meerrettich, Preiselbeeren und Käse dazu Kroketten		
<b>So.</b> 08.05.	Geschlossen	<b>Angebot 2</b> 6,65 € / Senior 4,70 € <b>Riesen-Schnitzel</b> mit Nudelsalat dazu Rohkostbeilage		
<b>Dessert - 1,40 €</b> Buttermilch-Heidelbeer-Dessert				



## IMPRESSUM

Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden  
**Herausgeber, Verlag und Satz:**  
„die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH  
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg,  
Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91  
Geschäftsführer: Ingo Engemann  
verantwortlicher Redakteur & Anzeigenleiter: Ingo Engemann  
Druck: DDV Druck GmbH  
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann

Für unbestellte Zuschriften, Fotos oder Zeichnungen besteht kein Anrecht auf Veröffentlichung.  
**Anzeigenschluss bis 8.00 Uhr**  
für Ausgabe 18 03.05.2022  
**Erscheinungstermin**  
für Ausgabe 18 06.05.2022

**Bitte beachten:** E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!  
www.die-radeberger.de, E-Mail: zeitung@die-radeberger.de





# BIOMARKT IM MAMMUTGARTEN

## NEUERÖFFNUNG

7. und 8. Mai 2022

bio - öko - regional

Tolle Eröffnungsangebote  
Gratis Verkostungen  
Frisch und lecker

## KOMMT VORBEI!

Mo. - Mi. & Sa. 9 - 18 Uhr  
Do. 9 - 20 Uhr  
So. 11 - 17 Uhr

BIOMARKT IM MAMMUTGARTEN  
Am Lerchenberg 5  
01920 Elstra OT Prietitz

### Neueröffnung BIOMARKT IM MAMMUTGARTEN 07. und 08. Mai 2022 Jetzt wird's bio und regional im Mammutgarten

Jetzt wird's BIO im MAMMUTGARTEN - in tollem Ambiente regional und nachhaltig einkaufen. Unser BIOMARKT öffnet pünktlich zum Muttertagwochenende seine Pforten auf unserem MAMMUTGARTEN Gelände in Prietitz. Unser Team empfängt Sie mit einem Vollsortiment aus handverlesenen Bioprodukten, regionalen Spezialitäten und vielen anderen Produkten des täglichen Bedarfs. Eine Frischecke (voraussichtlich ab Ende Mai 2022), versorgt Sie täglich mit frischen Wurst- und Käsespezialitäten sowie Bioackwaren. Am 7. und 8. Mai haben wir für Sie eine Auswahl an Herstellern eingeladen, die für Sie Gratis Verkostungen vorbereiten. Kommen Sie beim Probieren direkt mit den Herstellern ins Gespräch und informieren Sie sich z.B. über Herkunft und besondere Herstellungsverfahren unserer Bioprodukte. Besuchen Sie auch unseren MAMMUTGARTEN, der offiziell und feierlich am 2. und 3. Juli 2022 eröffnet wird. Termin unbedingt schon einmal vormerken!

Unser Bistro mit Biergarten gegenüber an der Parkmauer 5 mit über 150 Sitzplätzen erwartet Sie mit leckeren Spezialitäten, feinsten Kuchen und Waffeleis, lecker und handgemacht von unserem Chefkoch und seinem Team.

Sie brauchen noch etwas zum Muttertag? Wie wäre es mit einer Flasche Olivenöl oder ein Bio-Kräutertee mit einem Blumenstrauß oder einer Azalee? Bei uns werden Sie sicher fündig. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren.

### Gemeinsam anpacken für unser schönes Naherholungsgebiet Förderverein ruft zur Aktion „Sauberes Hüttertal“ auf

Der Förderverein Hüttertal Radeberg e.V. lädt alle wieder herzlich ein sich an der Aktion „Sauberes Hüttertal“ am 30.04.2022, ab 10.00 Uhr unter dem Frühjahrs motto „Totholz sammeln“ zu beteiligen. Treff für das Sammeln von Totholz ist 10.00 Uhr an der Schloßmühle Radeberg. Auch die Wiesen bei der Knochenstampe, Max Hinsche Denkmal sowie Richtung Schießplatz Bogenschützen müssen befreit werden. Weitere Treffpunkte sind an der Hüttermühle oder am Storchnest in Wallroda. Zum Abschluss gegen 12.30 Uhr lockt ein Imbiss im Grünen Klassenzimmer und gemütliches Beisammensein. Zudem freut sich der Förderverein Hüttertal Radeberg e.V. jederzeit über Unterstützung und



neue Mitglieder, die sich für unsere grüne Oase am Stadtrand engagieren wollen.

Text: Red.  
Foto: Pixabay (Antranias)

### „Singen tut der Seele gut!“

Das „Offene Singen“ gab es seit 2015 im Krankenhaus Radeberg, bis Corona kam. Nun dürfen wir im Schloss Klippenstein neu starten. Jeden 1. Dienstag im Monat um 15.00 Uhr. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich, sondern nur die Lust zum Singen, weil das der Seele und dem Körper gut tut. Ein kleiner Unkostenbeitrag wird verlangt. Der erste Termin ist am Dienstag, dem 03. Mai 2022, 15.00 Uhr im Schloss Klippenstein.

Die Vorbereitungsgruppe & Ehepaar Kirschner



### Nun ist es soweit, der SV Einheit Radeberg e.V. startet die 30. Radeberger Stadtmeisterschaft

Nach zwei Jahren Stillstand startet nun endlich die 30. Radeberger Stadtmeisterschaft. Am Freitag, dem 06.05.2022, um 18.45 Uhr gibt es den Startschuss mit traditionellem Ehrenstoß vom Oberbürgermeister. Nach einer einfachen Runde und 5 Spieltagen wird am letzten Spieltag, am 17.06.22, der Meister gekürt. Für die 30. Meisterschaft haben sich in diesem Jahr 6 Mannschaften gemeldet. Dazu gehören der Meister SV Einheit Holsten, der FK Radeberg, die Fußball Fruchtzwerge, Unified Kleinwachau, The Finish Breaker und Turbine Papis. Gewünscht hätte ich mir für die dreißigste

und letzte unter meiner Regie, noch einmal eine größere Resonanz. Einige Freizeitsportler haben durch die schwierige Zeit mit Pandemie und den eingeschränkten sportlichen Aktivitäten aufgegeben. Das alles wird die 30. Meisterschaft nicht schmälern. Wir werden, wie immer, eine schöne Zeit erleben, spannende Spiele haben und sehen, bis der Meister feststeht. Beste sportliche Erfolge wünscht allen Mannschaften Turnierleiter Günter Zeiger vom Veranstalter des SV Einheit Radeberg e.V.

Man sieht sich.  
Turnierleiter Günter Zeiger

## Rund ums Haus, Wohnung und Garten ...

Ihr Holzspezialist in Langebrück

## Tronicke

Bau- und Möbeltischlerei

Wir beraten Sie gern!

- Fenster ■ Haustüren Holz, Kunststoff & Alu
- Innentüren ■ Klapppläden
- Reparaturen
- Verglasung

Büro: Kirchstraße 28 • 01465 Langebrück • Tel. 035201 70743  
Fax 035201 70744 • info@tronicke.eu

Werkstatt: Großnaundorfer Str. 6 • 01454 Wachau / OT Lomnitz

## Wohnkomfort braucht passendes Baumaterial Wärmespeicher Beton

txn. Das Raumklima trägt sehr deutlich zum Wohlbefinden im Eigenheim bei. Zugige Kälte im Winter und brütende Hitze im Sommer sind meist Zeichen unzureichender Wärmedämmung. Auch wenn die Außenmauern keine Temperaturen abpuffern können, leidet der Wohnkomfort. Baufamilien sind daher gut beraten, schon bei der Planung des Eigenheims den bauli-



txn. Um sich Zuhause richtig wohlfühlen zu können, ist ein gutes Raumklima wichtig. Wände und Decken aus Beton helfen dabei - denn sie puffern Temperaturspitzen im Sommer und im Winter ab. Foto: betonbild/txn

chen Wärmeschutz zu berücksichtigen. Dabei kommt es vor allem auf den Baustoff an: Experten empfehlen massiven Beton, der materialbedingt beeindruckend guten Schall-, Brand- und Feuchteschutz bietet und Wärme hervorragend zwischenspeichert. Das hat im Sommer wie im Winter spürbare Vorteile. Wenn es tagsüber heiß ist, puffern Mauern aus Beton die überschüssige Wärme und geben sie erst nachts nach und nach wieder ab. Auf energie-intensive Klimaanlage kann in Massivhäusern deswegen meist verzichtet werden. Im Winter trägt der gleiche Effekt zu einem angenehmen Raumklima bei. Bestehen Decken, Wände und Fußböden aus Beton, nehmen sie tagsüber die Heizungswärme auf und geben sie nachts langsam wieder ab, wenn die Heizleistung gedrosselt ist. Noch besser funktioniert das mit der sogenannten Betonkernaktivierung. Hier werden die Heizungsrohre beim Neubau direkt in die massive Geschossdecke verlegt. Der Beton nimmt die Wärme der Rohrleitungen dann auf und gibt diese wieder an die Raumluft ab - ähnlich einem Kachelofen.

Weitere Informationen unter [www.beton.org](http://www.beton.org).

**meineimmobilie.net**  
Tel. 035205 689234  
Mobil 0177 8506475  
info@meineimmobilie.net  
Schutterwälder Straße 1  
01458 Ottendorf-Okrilla  
VERKAUF / VERMIETUNG VON IMMOBILIEN

### Energieberatung Bergmann

DER ENERGIEPASS FÜR IHR GEBÄUDE

Karsten Bergmann

Geprüfter Gebäudeenergieberater  
DENA-Zulassungs-Nr.: 011096

Zum Hahn 2 Telefon 03528/41 19 46  
01454 Radeberg Telefax 03222 / 37 76 251  
OT Ullersdorf karsten.bergmann@arcor.de

seit über 25 Jahren der Immobilienspezialist in Radeberg und Umgebung  
Wir vermitteln Ihre Immobilien zu Bestpreisen und nehmen uns Zeit für all Ihre Fragen.  
**Immobilien-Service Radeberg**  
Vermittlung • Planung • Verwaltung • Gutachten • Baubetreuung  
Hauptstraße 33-37 • 01454 Radeberg  
Tel. 03528 / 48 36 - 0 • Fax 03528 / 48 36 - 36  
[www.is-radeberg.de](http://www.is-radeberg.de)

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion  
TOP Preise direkt vom Produzenten, -cm genauer Zuschnitt-  
in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung  
Tel.: 0351/889613-0 • 5% online Rabatt sichern [www.dachbleche24.de](http://www.dachbleche24.de)

Renovierungssysteme  
**PRETTY** Renovierung von Türen & Treppen  
nachher • Sauber - kein Rausreißen  
• Vielfältig - in Dekoren und Gestaltung  
• Preiswert - alle Leistungen zum Festpreis  
• Kostenlose Beratung vor Ort vom PRETTY-Fachberater  
vorher  
PRETTY und PLAMECO-Fachbetrieb  
Björn Köpping  
www.firma-koeppling.de  
Kiefernweg 2a, 01917 Kamenz - OT Schönbach  
Tel.: 03 57 97 / 73 66 1, Ausstellung geöffnet: Mo-Fr 8-16 Uhr

Lichtenberg  
Großröhndorfer Straße 43  
035 955-45186  
www.natursteine-rantzsch.de  
natursteine-rantzsch@t-online.de  
AUSSTELLUNG UND BERATUNG  
Grabmale  
Urnensteine  
Liegesteine  
Individuelle Inschriften und Ornamente  
Besuchen Sie unsere Ausstellung.

**PLAMECO** SPANNDECKEN  
morgen schöner wohnen  
Eine neue Decke mit Deiner Wunschbeleuchtung  
Plameco Spanndecken  
Kiefernweg 2a  
01917 Kamenz - Schönbach  
☎ 03 57 97 73 66 1 | [plameco.de](http://plameco.de)



**REIFEN & AUTO-SERVICE** **REIFEN MIETH**  
 Über 70 Jahre Meisterbetrieb

**WIR SUCHEN DICH!**  
**BEWIRB DICH JETZT UM EINEN Ausbildungsplatz und/oder Praktikum**

Badstraße 71 – 01454 Radeberg  
 Telefon 03528/ 44 31 23 – Fax 03528/ 44 31 24

**Stellenmarkt im Rödertal**

**Festeinstellung - ab 20 h / Woche Kaufm. Mitarbeiter/in**  
 für admin. Fördermittelbearbeitung gesucht  
 www.gemifo.de  
 0163 - 3017200 / Herr Estler

**Wir suchen dich!**  
 Du bist motiviert, kreativ und hast Lust auf eine neue Herausforderung?  
 Du willst in einem stilvollen Ambiente arbeiten, bist kundenfreundlich und verantwortungsbewusst?  
 Ich suche zur Verstärkung vom **Haarstudio Cut, Color & More UG ab sofort Friseur/in** Voll- oder Teilzeit  
 Bewirb dich unter [sylvia\\_greth@t-online.de](mailto:sylvia_greth@t-online.de) oder an **Haarstudio Cut, Color & More UG**, Hauptstraße 31, 01454 Radeberg

**Rohr- und Kanalservice - Region Radeberg**  
 sucht tatkräftige Unterstützung als **Monteur** (m/w/d) für regionale Einsätze (gern **Quereinsteiger**, wünschenswert mit Fahrerlaubnis bis mind. 7,5 t)  
 Bitte telefonische Meldung unter **0151 / 16 16 100**

**LAST MINUTE**  
 nach Dresden Rochwitz



**nur noch 1 freier Ausbildungsplatz**

**Pflegefachfrau | Pflegefachmann**

Dein Abenteuer-Flug in eine entwicklungsreiche Zukunft startet hier.

Neugierig?  
 Dann melde dich unaufgeregt bei [info@rudolf-frieling-haus.de](mailto:info@rudolf-frieling-haus.de)  
[www.rudolf-frieling-haus.de](http://www.rudolf-frieling-haus.de)

**Ersatz-Verteiler gesucht (m/w/d)**

für unsere Heimatzeitung **die Radeberger**  
**Arnsdorf** versch. Teilgebiete  
**Radeberg** Vertretung

Prospekte sind bereits eingelegt, Verteilung Donnerstag und / oder Freitag möglich, z. B. für Rentner, welche Lust haben, sich zu bewegen oder Schüler (ab 13 Jahre).

die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH  
 Oberstraße 16a | 01454 Radeberg  
 Tel. 03528 / 44 23 01

Anzeige

**KATJA MULANSKY**  
 im Gespräch - Teil 1:



[www.katja-mulansky.de](http://www.katja-mulansky.de)

**WARUM WOLLEN SIE IN RADEBERG OBERBÜRGERMEISTERIN WERDEN?**  
 Die Stadt hat großes Potential. Ich möchte mit dem Stadtrat lösungsorientiert arbeiten und mag die Menschen hier. Sie erlebe ich als offen und engagiert. Schon lange habe ich familiäre und freundschaftliche Beziehungen nach Radeberg und seinen Ortsteilen.

Für dieses Amt bringe ich die notwendige fachliche Kompetenz, Berufserfahrung und ein großes Netzwerk in die sächsische Landes- und Kommunalverwaltung, sowie in die Politik und Wirtschaft mit. Von daher ist es nur folgerichtig, mich für dieses Amt zu bewerben. Nach dieser Kombination habe ich gesucht, darauf habe ich hingearbeitet: mit Menschen für Menschen Heimat zu gestalten.

Man kann nur etwas erreichen, wenn man weiß, was man wann und wie tun muss, um z. B. Fördermittel zu erhalten oder von Entwicklungsprogrammen zu profitieren. Hier sind vor allem meine Fachkenntnisse in der Verwaltung gefragt.

**WAS WOLLEN SIE ERREICHEN?**  
 Ein Thema wird die Arbeit gemeinsam mit der Stadtverwaltung werden. Sie soll IHR Dienstleister sein mit:

- regelmäßigen Gesprächen:** Bürgersprechstunden, Marktplatzgespräche, Netzwerktreffen, Einwohner-versammlungen, Ortsteilgespräche
- einfachen Verwaltungsvorgängen:** digitales Rathaus mit Online-Sprechstunden und online Angeboten des Landratsamtes
- ausgeglichenem Haushalt:** Investitionen sichern, Fördermittel finden, Fördermittelbeauftragten im Rathaus

**Fortsetzung folgt**

Herzlichst Ihre  
**Katja Mulansky**  
 gemeinsame Kandidatin zur Oberbürgermeisterwahl:

**CDU SPD BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN**

**Langebrücker Nachrichten**

**Frühlingskonzert vereint musikalische Vielfalt und ist eine tolle Werbung für den Chorgesang**

Für die Langebrücker zahlt sich eine Sache nun richtig aus / Chorleiter überraschen obendrein

VON SYLVIA GEBAUER

Bedingt durch die Coronapandemie, verbunden mit den Einschränkungen, ist die Sorge groß, dass viele Vereine einer ungewissen Zukunft entgegen gehen. Doch der Langebrücker Nicodéchor ist ein wunderbares Beispiel dafür, dass sich Hartnäckigkeit und Neues wagen auszeichnen. Das und noch vieles mehr spiegelte sich im jüngsten Frühlingskonzert wider.

Ein Chor ohne Singen ist schwer vorstellbar. Die Langebrücker setzten konsequent weiterhin jeden Montag auf Online-Probeangebote. Dass diese überhaupt möglich waren, hatten sie größtenteils dem Vorstand unter der Leitung von Simone Lehmann und dem Chorleiter Vitali Aleshkevich sowie der Unterstützung eines „harten Kerns“ zu verdanken, die sich engagierten und alles zum Laufen gebracht hatten. An den Online-Proben nahmen durchschnittlich 18 Sängerinnen und Sänger teil, was in etwa der Hälfte der aktiven Mitglieder entspricht. Auf dieser Basis konnte der Nicodéchor anspruchsvolles Liedgut bewahren, weiterhin in guter Gesangsqualität vortragen und sogar einige Lieder online einstudieren beziehungsweise in wenigen Proben gesanglich festigen. Das Ergebnis begeisterte am vergangenen Sonnabend das Langebrücker Publikum.

Konzertiert hat der Nicodéchor zusammen mit dem Heidenauer Singekreis. Beide Chöre präsentierten eine große Bandbreite des Gesanges in der Gemeinschaft. Hut ab vor den Heidenauern, die vor allem bei den Männerstimmen krankheitsbedingte Ausfälle kompensieren mussten, was ihnen

hervorragend gelang.

Wie sehr den Langebrückern der Chorgesang am Herzen liegt, zeigte sich während des Konzertes unter anderem an zwei Stimmungsliedern der Romantik. Sowohl „Die Nacht“ von Franz Schubert als auch „Erlaube mir, feins Mädchen“ von Johannes Brahms studierten sie im Vorfeld ausschließlich online ein. Aber auch „Hallelujah“ nach Leonard Cohen in Bearbeitung von Vitali Aleshkevich



Der Langebrücker Nicodéchor mit dessen Leiter Vitali Aleshkevich. FOTOS: Ulrich Prielzel



Das Quartett, dem Nicodéchorleiter Vitali Aleshkevich (rechts) mit angehört, präsentierte drei mittelalterliche Stücke.

Land“ und „Alle Vögel sind schon da“. Beide Chöre taten sich bei „Schöner Frühling, komm doch wieder“ und „Erlaube mir, feins Mädchen“ zusammen.

Die beiden Chorleiter hatten eine Überraschung im petto. Jan René Schmerler brachte die beiden Damen, die in seiner Kantorei aktiv sind, mit. Obwohl es auch hier krankheitsbedingte Ausfälle gab, hat das Quartett, dem Nicodéchorleiter Vitali Aleshkevich mit angehört, drei mittelalterliche Stücke im Gepäck, darunter ein höfisches Tanzlied sowie eines zum Einzug des Königs bei großen Festen. Grandios vorgetragen.

Unterm Strich steht ein überaus gelungenes Frühlingskonzert im Langebrücker Bürgerhaus, das Lust auf mehr macht. Zugleich war dieses eine ganz tolle Werbung für den Chorgesang. Übrigens, über Verstärkung freuen sich die Mitglieder des Nicodéchores immer.

**Aus dem Ortschaftsrat**  
**Finanzielle Unterstützung für Langebrücker Vereine**

Traditionell spielt im Ortschaftsrat die Vereinsförderung eine wichtige Rolle. Hier ist es ein guter Brauch, dass zahlreiche Vereinsvertreter zusammenkommen, um den Mitgliedern ihre Vorhaben für das laufende Jahr während der Sitzung zu präsentieren. So wird auch ein Stück weit eindeutiger, wofür das Geld investiert wird. Nun war es vor Kurzem wieder so weit. Unterm Strich werden laut Beschluss vom 15. März dieses Jahres insgesamt 20 Vorhaben gefördert, die Gesamtsumme beläuft sich auf 11.980 Euro. Einstimmig votierte der Ortschaftsrat dafür. Die Finanzierung erfolgt aus den Verfügungsmitteln des Ortschaftsrates aus dem Haushalteckwert „Vereinsförderung“. Hinsichtlich möglicher Rückforderungen im Abrechnungsverfahren beschließt der Ortschaftsrat Langebrück unter Verweis auf die Rahmenförderrichtlinie der Landeshauptstadt Dresden eine Bagatellgrenze von 50,00 Euro, heißt es dazu.

**Aus den Vereinen**  
**Drei abwechslungsreiche Nachmittage sind garantiert**

Die Verantwortlichen des Langebrücker Seniorentreffs der Volkssolidarität lassen sich immer ein abwechslungsreiches Programm einfallen. Wer dabei sein will, braucht nur ins Café des Langebrücker Bürgerhauses, Hauptstraße 4, zu kommen. Die nächste Gelegenheit dazu bietet sich am kommenden Montag, 2. Mai. Ab 15.00 Uhr heißt es dann „Kaffeeklatsch und Spielenachmittag“. Eine Woche später, also am 9. Mai, wird die beliebte Reihe „Zu Gast im“ fortgesetzt. Der Langebrücker Tierarzt referiert an dem Tag zum Thema „Haustiere im Alter“. Klaus Friedrich erfreut alle am Montag, 16. Mai, mit einem Otto-Reuter-Programm. Diese drei Termine können sich alle Interessierten bereits in ihrem Kalender vormerken. Weiterhin werden zu den Treffen am Montagnachmittag zum Start Kaffee und Kuchen / Gebäck zum kleinen Preis angeboten. Jede Veranstaltung ist öffentlich, Gäste sind immer herzlich willkommen. Bei Rückfragen stehen die Mitglieder des Organisationsteams Rede und Antwort. Zu erreichen sind sie unter folgenden Telefonnummern: Inge Wächtler (Kordinatorin) - (035201) 70366, Ralf Gnauck (Skat und Rommé) - 0151-40255823 und Rainer Korf (Münzstammtisch) - (035201) 71693.



# Tipps / Termine

## „Bankfest“ im/am Vereinshaus Wachau

Nach 2-jähriger Pause laden wir alle herzlich am 30. April 2022 von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr zu unserem kleinen Bankfest ein. Wir wünschen allen einen wundervollen Nachmittag bei Kaffee, Kuchen und Würstchen in unserer Heimatstube.

Der Heimatverein Wachau e.V.



**7. Wachauer Schaf-Woll-Lenz**  
ab 14 Uhr Sonntag 08. Mai 2022 Eintritt frei

**Museumsscheune Kunaths Hof**  
Hauptstraße 54 / 01454 Wachau

- Schafschur
- Schafbrennen
- Wollverarbeitung
- Lämmer kuscheln
- Kaffee & Kuchen
- Einweihung Mühle

*Für Klein und Groß ein tolles Erlebnis! Mehr erfahren:*

www.wunderland-wachau.de

Wo: Stadtbibliothek Radeberg, Veranstaltungsraum (2.OG)  
Eintritt wird verlangt, Kartenvorverkauf/Reservierung in der Stadtbibliothek Radeberg (03528/442380)  
Stadtbibliothek Radeberg

## Stellwerk e.V. - Projekt „Lock-o-motive“

Heidestr. 70, Gebäude 303, 01454 Radeberg  
Ansprechpartner: Christin Scheumann  
Tel. 03528 41 49 83, Fax: -84  
E-Mail: post@lock-o-motive.de

### Mai 2022 - Alles neu macht der Mai

- Musikwerkstatt (16.00 - 18.00 Uhr)
- 12.05. Kreiert eure eigenen Songs
- Lock-o-Motive on Tour (15.30 - 17.30 Uhr)
- 24.05. Spielplatz Robert-Blum-Weg
- 31.05. Spielplatz Flügelweg
- Eisenbahnwerkstatt (15.00 - 18.00 Uhr)
- 13.05. Bauen einer Bekohlung
- 27.05. Gestalten eines Bahnbetriebswerkes

Wir orientieren uns an den geltenden Verordnungen des Freistaates Sachsen. Folgendes ist bei der Teilnahme an den Werkstätten zu beachten: der Abstand von 1,50 m ist einzuhalten, ggf. ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen, dort wo der Abstand nicht eingehalten werden kann. Die Hust- und Niesetikette ist einzuhalten sowie bei Beginn und zum Schluss jeder Werkstatt die Hände zu waschen/desinfizieren. Bei Symptomen (Husten, Fieber, ...) oder wissentlichem Kontakt in den letzten 7 Tagen mit einer positiv getesteten Person bitten wir darum, die Werkstätten nicht zu besuchen.

## VERKEHRSTEILNEHMERSCHULUNG

im Rahmen des DVR Programm „sicher mobil“

Am 05.05.2022, Beginn ist 19.00 Uhr in der Pension Görner, Lotzdorfer Str. 64, Radeberg.

Roland Rosenkranz, DVR Moderator

## Seniorenclub Lomnitz

Veranstaltungen Mai 2022

Dienstag, den 10. Mai 2022, 14.30 Uhr - Kaffeeklatsch in Kunaths Scheune in Wachau  
- Start Wanderer 13.00 Uhr in Lomnitz  
- Abfahrt mit Pkw ca. 14.00 Uhr ab Lomnitz  
Zur Organisation bitte anmelden bis 5. Mai 2022 bei Fr. Reuter (53831).

Montag, den 23. Mai 2022, 14.00 Uhr - Handarbeiten

- Wir verzieren Flaschen und Gläser.

Schöne Stunden wünschen Ihre Betreuerinnen

## Einladung zur Kunstausstellung in Ullersdorf

Eine sehr sehenswerte Ausstellung von Malerei und Graphik Helga und Arno Körners aus Ullersdorf kann nun endlich besucht werden. Schon längere Zeit vorbereitet, musste die Eröffnung, bedingt durch Corona, mehrfach verschoben werden. Das Ehepaar Helga und Arno Körner, beide Architekten, auch mit einer Ausbildung im Malen und Zeichnen, stellen ihre Arbeiten vor. Beide waren auch wiederholt im Rahmen der vom Ullersdorfer Kulturtreff organisierten Ausstellungen vertreten. In dieser Ausstellung zeigen sie einen Ausschnitt von Werken, die nach dem Ausscheiden aus ihrem Berufsleben entstanden sind.



Die Ullersdorfer und ihre Gäste sind herzlich eingeladen am **Donnerstag, dem 05. Mai 2022, 17.00 Uhr** an einem kleinen Festakt - einer „Finissage“ - im Foyer des Ortsamtes Ullersdorf teilzunehmen.

Nach einem musikalischen Auftakt junger Musizierender führen die beiden Künstler durch die Ausstellung und stehen für Fragen zur Verfügung.

Interessenten, die nicht an der Finissage teilnehmen können, haben die Möglichkeit, die Ausstellung bis Ende Mai 2022 zu den Öffnungszeiten des Ortsamtes zu besuchen:

- Dienstag: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
- Donnerstag: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Der Eintritt ist frei!

## Kleinanzeigen

**Netten Eigentümer gesucht,** der sein Haus oder Freizeitgrundstück in liebevolle Hände geben möchte.  
Tel. 0173 / 367 73 19 oder fa.manthey@gmx.de

Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg.

**Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf**  
Tel. 0173 / 375 73 11

Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden. Diesen finden Sie unter [www.die-radeberger.de](http://www.die-radeberger.de).

**Herren-Alu-Fahrrad,** Diamant, mit Hydraulik-Bremse, 24 Gänge, für 70,- € zu verkaufen  
Tel. 0171 / 783 31 55

Weitere Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg oder bei Hofeditz Lotto / Tabak / Presse in Arnsdorf.

**Hoftrüdelmarkt am 30.04.22,** An der Heide 6-8, Großberkm., von 9-15 Uhr

**Suche Garage** zum Mieten in der Südvorstadt Radeberg  
Chiffre 17/01

**Wir kaufen** Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Verkaufe Sommer-Räder-Satz** komplett inkl. Radabdeckungen, Michelin Reifen, 205/65/R16, für Renault Laguna 02 (300419506), Preis 80,- €  
Tel. 0174 / 216 81 42

**Usedom / Ahlbeck**  
neue komf. FeWo's, Strand 3 Min., einzelne Termine ab 06. Mai, Juni, Juli, August u. September  
Tel. 0271 / 3829672

# In ehrendem Gedenken

**Alle Familien- und Traueranzeigen finden Sie kostenlos in der aktuellen Online-Ausgabe und in unserem Archiv unter [www.die-radeberger.de](http://www.die-radeberger.de)**

Wir haben am Ostermontag unser Herrchen

**Manfred Eisold**  
geb. 03.04.1936  
gest. 18.04.2022  
aus Lomnitz verloren.

In tiefster Trauer Seine treuesten Hunde Daisy und Carlo

Am 06.05.2022 wird er um 13.30 Uhr in der Kirche Lomnitz für immer zu unserem Frauchen in den Himmel gehen.

Hast nie geklagt, hast stets geschafft. Hast uns geliebt, umsorgt, bewacht.

**Gottfried Richter**  
10.10.1940 - 13.04.2022

In Liebe und Dankbarkeit Ehefrau Ursula Sohn Tino mit Familie Im Namen aller Angehörigen

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 20.05.2022, 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Sohn, Bruder, Schwager und Onkel, Herrn

**Jochen Schaar**  
\* 26.08.1960 † 20.04.2022

In stiller Trauer Deine Mutter Erika Schwester Kerstin mit Enrico Neffe Daniel mit Familie Nichte Beatrice mit Familie

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis der Familie statt.

**Danke**

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer lieben Mutter, Frau

**Ruth Wolf**

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten für ihre Anteilnahme bedanken. Besonderer Dank gilt dem DRK Pflegedienst Langebrück, dem DRK Seniorenheim Langebrück, Herrn Dipl.-Med. Hofmann und der Ergotherapie Görres für die jahrelange Betreuung sowie dem Bestattungshaus Winkler und Herrn Meyen für seine tröstenden Worte.

**Ihre Kinder**  
**Beate, Martina und Steffen mit Familien**

Langebrück, im April 2022

*Gedanken - Augenblicke, sie werden uns immer an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

**Dr. Werner Weise**  
\* 19.12.1939 † 09.04.2022

Geborgenheit, Stärke, Güte, Rat und Verständnis. Das warst Du! Du warst der Mittelpunkt unserer Familie, wann immer wir dich brauchten, warst du für uns da!

Unfassbar für uns alle entschlief nach Krankheit mein geliebter Mann, mein Vater, Schwiegervater, unser Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Freund.

In inniger Liebe, tiefer Dankbarkeit und unendlicher Traurigkeit  
Deine Ehefrau Heidemarie,  
Dein Sohn Alexander mit Astrid und  
Deine Enkelkinder Annelie und Antonia mit James

Die Beerdigung fand auf Wunsch des lieben Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

*Obwohl wir dir die Ruhe gönnen, ist voller Trauer unser Herz. Dich leiden sehen und nicht helfen können war für uns der größte Schmerz.*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma, Frau

**Erika Tischer**  
geb. Theurich  
\* 26.05.1943 † 18.04.2022

In Liebe und Dankbarkeit Tochter Heike mit Matthias Tochter Jana mit Jens Enkel und Urenkel sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 13.05.2022, 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und eine Last fallen lassen, die man lange getragen hat, das ist eine wunderbare Sache.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, unserer Oma, Uroma, Schwester und Schwägerin, Frau

**Jutta Gruel**  
geb. Naumann  
\* 17.08.1937 † 16.04.2022

In stiller Trauer Sohn Olaf mit Kira Enkel Nicole Enkel Marie mit Maik Urenkel Taylor und Jake Bruder Karl-Heinz mit Renate

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis der Familie statt.

**Bestattungsinstitut Uwe Schuster**  
Inh.: M. Klöber

**Tag & Nacht: (035952) 31 76 6**

Meisterbetrieb  
Rathausstraße 4 / 01900 Großbröhrsdorf  
[www.bestattungsinstitut-schuster.de](http://www.bestattungsinstitut-schuster.de)

Filiale 01896 Pulsnitz Robert-Koch-Str. 6a Tel. 035955 / 72 59 8  
Filiale 01477 Arnsdorf Hauptstr. 11 Tel. 035200 / 24 67 4

**WINKLER Bestattungshaus GmbH**

**Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21**  
Friedhofstraße 2 • 01454 Radeberg  
Fax 03528/41 71 15 • [www.bestattungshauswinkler.de](http://www.bestattungshauswinkler.de)

Bestattermeister im Familienunternehmen  
Bestattungsregelung zu Lebzeiten  
Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Haus geführt

**Restkarten noch erhältlich!**

**TANZ IN DEN MAI**

mit Komiker **Heiko Harig**  
inklusive Buffet

**Sa., 14. Mai | 19 Uhr**  
**Volksheim Lomnitz**

Karten nur VVK am 26./27.4.2022 im Volksheim, 17 - 19 Uhr (danach auf Anfrage), Preis: 42,00 €/p.P

035205-53457 | [heimatverein@dielomnitzer.de](mailto:heimatverein@dielomnitzer.de)

**Die Stadtbibliothek startet in die Veranstaltungssaison**

Unser Publikum erwartet an diesem Abend eine spannende Live-Reportage von Michaela Münzberg mit dem Titel „Grenzerfahrung und Heimatliebe - eine Frau, ein Motorrad und Geschichten aus dem Fahrtenbuch“. Michaela Münzberg war bereits im letzten Jahr mit einem Nepal-Vortrag bei uns zu Gast und hat unser Publikum absolut begeistert. Aufgrund der vielen Nachfragen haben wir sie jetzt mit einem weiteren Vortrag eingeladen. Diesmal eine Reise entlang der deutschen Landesgrenze mit dem Motorrad.

**Titel: Grenzerfahrung und Heimatliebe: Eine Frau, ein Motorrad und Geschichten aus dem Fahrtenbuch**  
Eine Live-Reportage von Michaela Münzberg

Wann: 05.05.2022, 19.00 Uhr



**Facettenreich** Radeberg  
Glasraur & Kunsthandwerk

Sagen Sie mit etwas Handgemachtem  
„Danke, liebe Mutti!“

Oberstraße 4, 01454 Radeberg, Tel. 0152 / 29 54 11 23

Facettenreich Radeberg Glasraur

Förderverein Kita „Am Sandberg“ e.V.

Kinderbekleidung von Geburt bis zum Teenager, Spielzeug, Schuhe, CD's, Babyausstattung, Bücher u.v.m. ...

**KINDERSACHEN FLOHMARKT**

**30. APRIL 22** BEGINN: 14 UHR ENDE: 17 UHR

in der Kita „Am Sandberg“ Am Sandberg 1, 01454 Radeberg

☛ KAFFEE ☛ KUCHEN ☛ WAFFELN ☛ BRIETENSTEIFENPLATEN  
☛ KINDERSCHMINKEN ☛ SPIELZIMMER ☛ U.V.M.

WWW.FV-KITA-AM-SANDBERG.DE

**FRÜHLINGSFEST**  
SCHLOSSPARK SEIFERSDORF

PROGRAMM

**06.05. FREITAG**  
18.00 Uhr Fasnacht

**07.05. SAMSTAG**  
14.00 Uhr Vogelschießen und Rommé - Runde  
16.00 Uhr Knüppelkuchen am Lagerfeuer  
20.00 Uhr Spielmannszug Radeberg - Lampionumzug  
21.00 Uhr Open-Air Disco mit Step2Live and Friends

**08.05. SONNTAG**  
10.30 Uhr Gottesdienst  
13.00 Uhr Großberkmannsdorfer Blasorchester  
Gemütlicher Ausklang

Eintritt frei Für unsere kleinen Gäste...

Wurstrad • Dosenschießen • Hüpfburg • Bastelstraße

**Mama, du bist die Beste!**

Blumen, Pralinen, kleine Geschenke zeigen, dass ich immer an Mama denke.

Ein kleines Herz geht raus in die Welt, wer hat denn den lieben Gruß bestellt? Der Mama kann man hier eine Freude bringen, mit unserem Muttertagsherz wird's sicher gelingen!

Machen Sie Ihrer Mama mit unseren Grußbotschaften eine Freude.

Wir gestalten Ihnen eine liebevolle Anzeige in der Größe 45 x 45 mm zum Festpreis von 13,- € (inkl. MwSt.) Die Mama-Grüße erscheinen pünktlich zum Muttertag am 08.05.2022 in unserer Ausgabe, welche am 05. / 06.05.2022 erscheint.

Rufen Sie bei Interesse einfach an unter **03528 44 23 01** oder schicken Sie uns eine Mail mit dem **gewünschten Text** an zeitung@die-radeberger.de.

**Liebe Mama ... fürs Leben hast du uns stark gemacht, deshalb haben wir gedacht, heute gibt's einen lieben Gruß und einen lieben Muttertagskuss.**

Fotos: pixabay (Congerdesign & Bruno)

**22 Jahre Erfahrung**  
**RISO PERMANENT MAKE-UP**  
**VORZEICHEN-GUTSCHEIN**

Mit diesem Gutschein erhalten Sie eine individuelle und kostenfreie Beratung mit Vorzeichnung Ihrer Lider, Lippen oder Augenbrauen. Mit der Vorzeichnung zeige ich Ihnen, welchen positiven Effekt ein natürliches Permanent Make-up auf Ihre Ausstrahlung haben kann.

Vorher Nachher

In meinem Culturastudio am Markt in Radeberg erwartet Sie eine entspannte, gemütliche Atmosphäre. Sehen Sie bereits nach der Vorzeichnung natürliche und vor allem sehr positive Veränderungen.

Ich freue mich auf Ihren Anruf. (Anmeldung ist erforderlich)  
Tel. **03528 / 41 27 00 (auch AB)** o. **0173 / 709 04 83**

Culturastudio **Andrea Olbrich**  
Hauptstr. 4 (2. OG) • 01454 Radeberg

**„genialsozial-Deine Arbeit gegen Armut“ Aktionstag am 12.07.2022**  
Wer kann helfen? Sächsische Schülerinnen und Schüler suchen Arbeitsplätze für den guten Zweck.



Bei „genialsozial“ tauschen Schülerinnen und Schüler einmal im Jahr die Schulbank gegen einen Arbeitsplatz und spenden ihren Lohn für soziale Projekte weltweit und in Sachsen. Sie erledigen einfache Tätigkeiten und packen mit an, wo helfende Hände erwünscht sind. Dabei entsteht die Möglichkeit, Gutes zu tun, in verschiedene Berufsfelder hineinzuschmecken und erste wichtige Kontakte zu den Unternehmen der Region zu knüpfen. Soziale Verantwortung übernehmen und dabei möglicherweise auf den zukünftigen Ausbildungsplatz stoßen - wäre das nicht großartig?



riesiger Wirkung unterstützen. Wenn auch Sie mithelfen möchten und in Ihrer Region einen Ein-Tages-Job zur Verfügung stellen können, dann melden Sie sich gern unter 0351-323 71 90 16 oder auf [www.pocketjob.de/genialsozial](http://www.pocketjob.de/genialsozial)

**Hintergrundinformation**  
An „genialsozial - Deine Arbeit gegen Armut“ beteiligten sich vorpandemisch über 34.000 Schülerinnen und Schüler aus 282 sächsischen Bildungseinrichtungen und erarbeiteten jährlich ca. 700.000 €.

**Was wird gefördert?**  
... jährlich 3-4 Hilfsprojekte im Ausland („genialsozial global“).  
... jährlich ca. 100 Projekte in Sachsen, um soziale Not im direkten Umfeld zu bekämpfen („genialsozial lokal“).  
... Bildungsarbeit mit Jugendlichen in Sachsen an Wochenenden und in den Ferien („genialsozial aktiv“).

„genialsozial“ ist ein Programm der Sächsischen Jugendstiftung mit inhaltlicher Unterstützung durch das Entwicklungspolitische Netzwerk Sachsen e.V. Der Ostdeutsche Sparkassenverband ist Hauptsponsor und Ministerpräsident Michael Kretschmer Schirmherr der größten sächsischen Jugendsolidaritätsaktion. Weitere Informationen unter [www.genialsozial.de](http://www.genialsozial.de)

**Gesichter unserer Stadt**

In jeder Gemeinde, in Städten als auch Dörfern, gibt es zahlreiche Lokalheldinnen und Lokalhelden, die sich engagieren oder einfach Dinge bewegen, die unser Leben bereichern und angenehmer machen. Genau diese Menschen kommen an dieser Stelle kurz zu Wort.

Heute stellen wir **Renate Schönfuß-Krause** vor, Sachbuchautorin für Radeberger Geschichte und Biografien berühmter Persönlichkeiten ihrer Heimatstadt.

Wenn man sich deinen Lebenslauf so ansieht, dann hast du ein enormes Repertoire an Fähigkeiten und Interessen. Welche haben dich in deinem Leben am nachhaltigsten vorangebracht?

Ja, da muss ich wirklich nachdenken... Eine Rückschau ist immer interessant, wie man eigentlich zu dem wurde, was man momentan gerade ist oder auch tut. Ich denke, jede Etappe meines bisherigen Lebens war wichtig und Voraussetzung für die weitere Entwicklung bis in die Jetztzeit, vom Schulmädchen, welches prämierte Aufsätze „mit einem besonderen Stil“ zum Erstaunen der Lehrer schrieb, oder später als Werbefachfrau, Designerin, Gestalterin von Verkaufsräumen und Aktionen - immer waren Ideenfindungen Grundlage meiner Arbeit, Zielgruppenanalysen, Konzeptionen mit strukturierten Abläufen und Maßnahmen bis hin zu Öffentlichkeitsarbeit und Gestaltung von gezielten Werbetexten. So etwas verlernt man eben nie. Diese Vielschichtigkeit kommt mir jetzt bei meinen Forschungen und Veröffentlichungen, ob in Buchform oder als Beiträge bei Fachverlagen, zugute. Eines meiner Lieblingsthemen ist dabei die Erforschung von bedeutenden Persönlichkeiten Radebergs, die hier in der Stadt ziemlich vergessen wurden, da sie ihr Glück in der Fremde suchten. Diese hochinteressanten Biografien, das Erforschen von Zusammenhängen ihres Lebens in dem jeweiligen historischen Kontext, das erweist sich immer wieder als ein regelrechtes Abenteuer.

Wie viel Zeit verbringst du durchschnittlich mit der Radeberger Geschichte pro Monat?

Eine wirklich schwere Frage, der Zeitfaktor ist kaum einzugrenzen. Wenn mich ein Thema interessiert, dann fange ich zumeist an „zu brennen“ (lacht: „Mein armer Mann kann ein Lied davon singen...“). Dann beginnt Dauerstress, das Thema beschäftigt fast ununterbrochen, beherrscht unsere Gespräche, unser Leben. Vor der eigentlichen Schreibarbeit liegt zumeist viel Recherchearbeit, ob in Archiven oder anderen Quellen, Kontaktsuche zu Zeitzeugen, Familienangehörigen, die interviewt werden. Das alles ist sehr aufwendig und zeitraubend. Im „Schaffensprozess“ des Schreibens sind dann 10-12 Stunden am Computer täglich „normal“, bei umfangreichen Arbeiten geht das über Wochen und Urlaub geht nicht ohne Laptop, denn man darf den Faden nicht verlieren. Aber damit nicht genug. Ist ein Beitrag



fertig, zumeist zuerst gekürzt in der „Radeberger“ veröffentlicht, wird er für weitere Veröffentlichungen aufbereitet, ob auf unserer Webseite [www.teamwork-schoenfuss.de](http://www.teamwork-schoenfuss.de) für das Internetportal, für den Dokumentenserver „Qucosa“ der SLUB Dresden, umgeschrieben als Lexikon-Artikel für Wikipedia als größtes Lexikon der Welt, als Biografie für das Institut für Sächsische Geschichte und zusätzlich als Beitrag für Verlags-Veröffentlichungen in Fachzeitschriften, mit denen ich zusammenarbeite. Das ist zwar nochmals viel Arbeit, denn alles muss für die jeweiligen Geschäftsbedingungen aufbereitet werden, aber nur so wird es möglich, unsere Radeberger Geschichte mit ihren Persönlichkeiten nicht nur als kurze „Momentaufnahme“

im Radeberger Raum bekannt zu machen, sondern überregional und dauerhaft in den Focus der digitalen Welt zu stellen. Für mich das Ziel der aufwendigen Arbeiten. Belohnt wird man dafür mit Feedbacks, Anfragen und interessanten Kontakten weltweit. Damit erübrigt sich sicherlich die Frage nach dem Zeitaufwand?

Welche Schulnote gaben dir deine Lehrer im Fach Geschichte?

Ach du liebe Zeit - nein, da bin ich kein Vorzeigeobjekt, denn wenn jetzt jeder vermutet, da kann in Geschichte nur eine 1 auf dem Zeugnis gestanden haben, kann ich das nicht bestätigen: Durchschnitt 2 war normal, in einem Jahr steht bei Geschichte sogar eine Note 3, da empfand ich den staubtrockenen Unterricht und das Pauken von Jahreszahlen sicherlich besonders öde. Meine Begeisterung für Geschichte verdanke ich einzig und allein meinem Elternhaus, in dem Kenntnis der Historie und Lesen wertvoller Literatur selbstverständlich waren und das Zitat: „Wer die Vergangenheit nicht kennt, kann die Gegenwart nicht verstehen“ zur Grundlage meines Interesses und Verständnisses wurde.

Text & Foto: Frank Höhme

**HÖRGERÄTE**  
HEGEWALD

Qualitäts-Batterien  
nur 0,99 € pro Pkg. (6 St.)

Hörgeräte-Fachgeschäft am Ullersdorfer Platz  
Bautzner Landstraße 152 / 01324 Dresden-Bühlau  
Telefon: 0351 - 206 33 888  
kontakt@hoergeraete-hear.de

Mo - Fr 9 - 13 / 14 - 18 Uhr sowie nach Vereinbarung

**JAAA**  
zu endlich mehr  
Pflege **KRAFT!**

Hol sie Dir hier:

als empathische  
**WOHNBEREICHSLEITUNG**  
(w/m/d) in Vollzeit

✓ Verantwortung, die Freude macht  
✓ flache Hierarchien  
✓ stabiles motiviertes Team  
✓ Wertschätzung  
✓ ganzheitlicher Pflegeansatz

www.rudolf-frieling-haus.de  
Tel.: +49 351 264250 | E-Mail: info(at)rudolf-frieling-haus.de



# Der Kia Picanto

Ein Mehr an Flexibilität.



Jetzt für:

€ 12.490,-

Kia Picanto 1.0  
DREAM-TEAM EDITION



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Jeder Moment schafft neue Möglichkeiten. Und um diese ideal zu nutzen, bedarf es maximaler Flexibilität. Genau diese findest du im Kia Picanto. Denn trotz seiner kompakten Maße bietet er eine überraschende Geräumigkeit, ein Höchstmaß an Komfort sowie einen großen, variablen Kofferraum. Lass dich vom Kia Picanto bei einer Probefahrt bewegen.

Kraftstoffverbrauch Kia Picanto 1.0 DREAM-TEAM EDITION (Super, Manuell (5-Gang)), 49 kW (67 PS), in l/100 km: innerorts 4,8; außerorts 4,1; kombiniert 4,4. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 101 g/km. Effizienzklasse: B.<sup>1</sup>

## Automobile Radeberg GmbH

Pillnitzer Straße 34 | 01454 Radeberg | Tel.: 03528 / 443221 | Fax: 03528 / 480714 | [www.kia-radeberg.de](http://www.kia-radeberg.de)

<sup>1</sup> Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.